

CONTACT DES LANGUES

Enseignant : R. NICOLAI

Volume horaire : 24 heures en séquences de 3 heures.

PROGRAMME

Comme le séminaire « Epistémologie » ce séminaire se fera en étroite coordination avec les activités menées dans le cadre de la Chaire de l'Institut universitaire de France « *Dynamique du langage et contact des langues* ». Il sera conduit sous la direction de Robert Nicolai avec la collaboration de Marteen Mous (Université de Leiden) et de plusieurs intervenants de Frankfurt, Köln, Berlin, Leiden, Praha.

Au plan théorique. La problématique du contact et sa place dans la dynamique de la transformation des langues sera abordée. Le thème directeur du séminaire portera sur « la place des 'acteurs' dans les dynamiques de la transformation des langues ».

On s'intéressera aux incidences des dimensions non-communicationnelles dans la construction du sens et l'élaboration des formes linguistiques et langagières.

Au plan empirique. Des présentations de situations linguistiques et des études de cas seront proposées.

Recommandations :

1. Les étudiants auront à s'inscrire dès avant la première séance au groupe de travail intitulé "Dynam_Contact" sur le site du Bureau Virtuel de l'Université (<http://bv.unice.fr>).
2. Les étudiants ne doivent pas attendre le début du séminaire pour commencer leurs lectures ; les éléments de bibliographie ci-dessous proposent des indications de lectures à commencer sans tarder. Ces indications ne sont en aucun cas limitatives.
3. Un effort d'initiative individuelle au plan de la documentation bibliographique est demandé. Cet effort sera encadré au long du séminaire.

Des informations plus précises seront disponibles à la rentrée universitaire et tout au long du déroulement des activités du séminaire.

Le détail pratique de l'organisation des séances, le détail des informations sur le programme, ainsi que les lectures complémentaires requises seront disponibles sur le site de la Chaire de l'Institut universitaire de France « *Dynamique du langage et contact des langues* », à l'adresse : <http://www.unice.fr/ChaireIUF-Nicolai/> et tout particulièrement à l'adresse : <http://www.unice.fr/ChaireIUF-Nicolai/VersionFrancaise/Etudiants.htm>

ELEMENTS DE BIBLIOGRAPHIE.

Enfield, NJ. *Linguistic Epidemiology*, 2003, Routledge Curzon

Lass, R. *Historical linguistics and language change*, Cambridge, 1997

Nicolai, R. *La force des choses ou l'épreuve nilo-saharienne*, Köppe, 2003

- *La vision des faits*, L'Harmattan, 2007

Thomason, & Kaufman, *Language Contact, Creolization, and Genetic Linguistics*, 1988.

Thomason, S. *Language Contact, An Introduction*, Edimburgh, 2001.

Winford, D. *An Introduction to Contact Linguistics*, Blackwell Publishing, 2003.

Revue: *Journal of Language Contact*, série THEMA, 1 (www.jlc-journal.org)

- Des compléments peuvent être téléchargés en suivant le lien 'Documentation' sur le site :

<http://www.unice.fr/ChaireIUF-Nicolai/>. En particuliers les textes du Symposium « *Language Contact and the Dynamics of Language: Theory and Implications* »